



LA ESCUELA DE  
LOS OTROS



YUNIOR GARCÍA Y  
SUS PREGUNTAS



EL PRETEXTO DE  
LA IDENTIDAD



HOLLANDE Y  
CASTRO



Una selección con lo mejor de la semana del primer diario independiente hecho en Cuba



Tomás Pedro Regalado, alcalde de Miami, en una imagen de archivo. (EFE)

## Tomás Regalado: "Washington no quiere reconocer que hay una crisis migratoria"

Mario J. Penton, Miami | Febrero 03, 2016

El alcalde de Miami sostiene que su ciudad no está preparada para hacer frente al repunte de balseiros cubanos que llegan cada día a las costas de Florida. (pág.5)

## REPORTAJES Y ENTREVISTAS



La Escuela Internacional de La Habana en la calle 18, en Miramar. (14ymedio)

### La escuela de los otros

Luz Escobar, La Habana | Febrero 02, 2016

No lleva uniforme, tampoco una bolsa con merienda ni una pañoleta atada al cuello. Sin embargo, a sus nueve años, Malena va hacia la escuela, un centro docente para hijos de diplomáticos donde ha logrado matricular con los recursos económicos de sus padres y un pasaporte español heredado de la abuela.

La educación en Cuba ya no es la misma para todos. Hay aulas donde los alumnos disfrutan de una conexión a internet sin restricciones, climatización y mobiliario nuevo. En el comedor, el menú es variado, abundan los vegetales y es común escuchar a un niño contar que pasó el fin de semana en Cayo Coco o que su papá cambió de camioneta.

Fundada hace más de cuarenta años, la escuela internacional de La Habana se pensó en un inicio para los hijos de embajadores y personal consular. Con la década de los noventa llegaron los niños de extranjeros que trabajaban en

empresas mixtas, pero desde hace unos años han aparecido los cubanos que puedan pagar las altas matrículas y mostrar un pasaporte de otro país.

### **Para matricular un niño en la escuela internacional o en el Centro Educativo Español de La Habana se deben mostrar documentos que lo acrediten como extranjero**

A diferencia de los colegios públicos, donde los recursos materiales escasean y el déficit de maestros crece, la Escuela Internacional de la calle 18, en el exclusivo barrio de Miramar, tiene una biblioteca, un centro multimedia y un parque de diversiones. La lista de interesados en entrar a trabajar en el atractivo lugar podría alcanzar para llenar todas las plazas vacías en las aulas primarias y secundarias a lo largo del país.

Para matricular un niño en la escuela internacional o en el Centro Educativo Español de La Habana, cercano al Acuario de Miramar y fundado en 1986, se deben mostrar documentos que lo acrediten como extranjero. Una condición que hasta hace algunos años era exclusiva de hijos de diplomáticos, pero que ahora comparten los vástagos de los emigrados retornados y los nacionalizados españoles a través de la Ley de Nietos, como Malena.

La inscripción tiene entre sus requisitos presentar las calificaciones anteriores del estudiante y estar dispuesto a pagar la matrícula. Un curso en los primeros grados de la enseñanza primaria puede costar el equivalente a 4.000 dólares y 10.450 si es entre kindergarten y el grado quinto.

A pesar de las altas tarifas existen cubanos que pueden pagar esa suma para evitar que sus hijos vayan a la escuela pública. Entre ellos quienes después de vivir largos años en el extranjero se niegan a aceptar la ideologizada enseñanza cubana. "La niña nació en Madrid y no está acostumbrada a nada de eso que se ve en las escuelas de aquí", comenta a este diario la madre de una adolescente que cursa la enseñanza media en la llamada "escuelita española". Casada con un artista conocido y después de más de una década en el barrio de Salamanca, ahora hacen malabares para pagar la factura del colegio.

"Pero hacemos el sacrificios, porque ahí le enseñan a ser creativa y a tener criterio propio", comenta la orgullosa mujer. "No quiero ni imaginarme lo que sería tener que matricularla en una escuela de por aquí", señala en su casa de Centro Habana. La joven comparte aula con hijos de corresponsales extranjeros radicados en Cuba, gerentes y nuevos ricos.

Los profesores de estas escuelas, junto a los encargados administrativos y de servicios, son contratados de manera directa a través de recomendaciones. En este caso no median las bolsas controladas por el Estado como sucede en

la mayoría de las plazas donde recibe una remuneración en moneda convertible o vinculadas con extranjeros.

**Un curso en los primeros grados de la enseñanza primaria puede costar el equivalente a 4.000 dólares y 10.450 si es entre kindergarten y el grado quinto**

Lina, una joven graduada de la Academia de Bellas Artes de San Alejandro, gracias a su buen dominio del inglés, impartió clases de artes plásticas durante varios años en uno de esos centros. Ahora cuenta que el salario era "magnífico" pero que lo más importante era "el ambiente de libertad que se respiraba nada más entrar". En su página digital la escuela internacional se define como "una institución progresista".

Más de un tercio de los profesores de ese colegio viene de Canadá, Reino Unido, Holanda, Alemania y Portugal. El resto son contratados cubanos que debieron demostrar estar "capacitados en métodos pedagógicos modernos". Al finalizar los estudios, los alumnos obtienen títulos válidos para sus países de origen, homologados en la Unión Europea u otras naciones.

El currículo de asignaturas no es muy diferente al de la enseñanza gratuita, aunque sí la forma en que se imparte. Entre las materias que deben estudiar en la educación primaria están Matemáticas, Inglés, Español, Educación Artística Plástica y Música, junto a la Educación Física, Computación y la Educación en Valores. Esta última sin una pizca de ideología.

La irrupción de los *cubañoles* en esta modalidad educativa aumenta la demanda en centros docentes que apenas dan abasto. El director de la escuela internacional, Ian Morris, informó en el último boletín del colegio que "no se ha encontrado una opción adecuada para ampliar nuestra instalación para el próximo curso académico". En lugar de ello, la Junta Directiva y la Administración de la escuela decidieron "mantener el actual límite de matrícula y ajustar la política de reinscripción".

Con el pasaporte español recién obtenido, Ivette, dueña de una paladar en la Habana Vieja decidió ahorrarle a su niña "los baños sucios, la bandeja metálica llena de grasa, la maestra que fuma y que grita", explica la próspera empresaria sobre las experiencias escolares de su infancia. "Este es el mejor dinero que yo he gastado en toda mi vida", asegura la mujer cuando habla de la "escuelita para *yumas*" a la que va su hija Malena cada mañana.





Tomás Pedro Regalado, alcalde de Miami, en una imagen de archivo. (EFE)

## Tomás Regalado: "Washington no quiere reconocer que hay una crisis migratoria"

Mario J. Penton, Miami | Febrero 03, 2016

El alcalde de Miami, Tomás Pedro Regalado (La Habana, 1947), sostiene que su ciudad no está preparada para hacer frente al repunte de balsaeros cubanos que llegan cada día a las costas de Florida. Llegó de adolescente a EE UU y fue periodista antes de ganar las elecciones en 2009. Hoy se opone a la revocación de la Ley de Ajuste y también a la apertura de un consulado cubano por los gastos de seguridad que estarán a cargo de la ciudad.

**Pregunta.** En Miami se respira Cuba por todas partes. ¿Se puede hablar de una ciudad cubana?

**Respuesta.** Pudiera parecer políticamente correcto que el alcalde de Miami diga que esta ciudad la han hecho los cubanos, los colombianos, los nicaragüenses, pero la realidad es que la hicieron los cubanos, quienes abrieron la puerta para que otras muchas nacionalidades pudieran trabajar, triunfar y alcanzar el sueño americano. Nací en Cuba, pero me crié aquí. Cuando llegué, de adolescente, todavía existían los carteles en muchos edificios de renta que decían: "No cubanos, no judíos, no perros". Tuvimos que superar esos retos y así se creó el Miami cubano. Los que crearon este

Miami fueron los mismos que los que contribuyeron al éxito de Cuba en la década de los cincuenta.

¿Por qué no se ha extinguido la *cubanía*? Porque simplemente entre las primeras generaciones muchas de las heridas no se han restañado y los exiliados traspasaron ese legado histórico a sus hijos y a sus nietos. La familia cubana es diferente a la estadounidense. Nos criamos en torno a los abuelos y la familia permanece unida. Mi papá, que fue preso político, cuando llegó acá recogía a mi hija en el colegio mientras yo trabajaba y le hacía los cuentos del presidio político. Hoy, mi hija, que jamás ha pisado Cuba, sabe tanto de la memoria histórica cubana como cualquiera que vino en el 60. Estados Unidos, además, no te exige que rompas tus raíces.

**P.** ¿Cómo es el nuevo Miami cubano?

**R.** Está hecho de personas que han llegado recientemente de la Isla. No tiene tanta pasión política, sino un apetito tremendo por recuperar todos los años que han perdido pasando hambre y necesidades.

**"En Estados Unidos, si tú haces lo correcto, vas por el libro y trabajas mucho, la ley de la probabilidad dice que vas a triunfar. En Cuba, que te vas a comer un cable"**

Se van por la vía del consumismo, pero eso también tiene un impacto en Cuba. Cuando se organizaron los viajes de la comunidad en 1979, con la administración Carter, se creó una ebullición que desembocó en los sucesos de la embajada de Perú y del Mariel. Fueron los cubanos que iban allá con fotografías de los carros nuevos, con imágenes de casas modernas y ropa. Miami siempre va a gravitar sobre Cuba. No se trata de competencia, sino que simplemente aquí, en Estados Unidos, si tú haces lo correcto, vas *por el libro* y trabajas mucho, la ley de la probabilidad dice que vas a triunfar. En Cuba, si vas *por el libro* y haces lo correcto, la ley de la probabilidad dice que te vas a comer un cable.

**P.** Entre las generaciones que vinieron entre los 60 y los 80, ¿existe un prejuicio hacia los recién llegados?

**R.** Los cubanos se llevan bien porque todo el mundo tiene un pariente que dejó atrás y un amigo del pueblo. A la hora de ser solidarios, pensamos más con el corazón que con el bolsillo. Alguien busca a un compatriota el apartamento, otro le regala un colchón... ¿Que hay papas podridas entre los que vienen? Claro. Eso lo tenemos en todas partes del mundo.

**P.** ¿Cree que esos que llegan ahora deben mantener derecho a los beneficios legales que les brinda EE UU?

**R.** La propuesta de modificar los beneficios que reciben los cubanos no tiene nada que ver con un cambio en la Ley de Ajuste Cubano, que la Ley de Ajuste está en el código de Estados Unidos. Para desmontarla tienen que votar las dos terceras partes de ambas Cámaras del Congreso. No hay voluntad política y yo tampoco lo apoyo. Los beneficios que reciben los cubanos son los mismos que reciben los refugiados sirios. El departamento de Salud y Bienestar Social paga a las agencias y el estado de Florida canaliza los fondos y paga a estas personas la ayuda para que puedan salir adelante en sus primeros meses aquí.

¿Que ha habido abusos? Efectivamente. Los abusos son técnicos: un matrimonio que se divorcia antes de pisar tierra para obtener beneficios dobles y otros inventos. Luchar contra estos abusos puede favorecer la permanencia de la Ley de Ajuste Cubano.

La Ley de Ajuste Cubano es un privilegio al que no debemos renunciar ni permitir que se elimine, porque no se han eliminado las causas por las cuales surgió. La raíz de esta ley es la dictadura en Cuba. La política de "pies secos, pies mojados" no es una ley, es una directiva que puede eliminar cualquier presidente.

**P.** ¿Está Miami preparada para esta oleada de inmigrantes?

**R.** No, porque no sabemos cuántos van a venir, ni cuándo, ni cuáles son sus circunstancias. Las agencias voluntarias reciben dinero del presupuesto de Estados Unidos, de la división de refugiados. Ha habido un repunte extraordinario en el número de balseiros que se está comiendo el presupuesto de las agencias y saturándolas. Este mes, se quedaron sin fondos el 7 de enero. Por otra parte, llegaron tres grupos de 13 personas que vinieron desde Ecuador y estaban viviendo en las calles. Los recogí y los llevé para (el centro de acogida) Camilo's House. Nuestras instalaciones están al máximo, porque en invierno muchos desamparados del norte del país vienen para Florida, y este año son más que en 2015. Tenemos que lidiar, además, con nuestros propios desamparados. La ley no permite que la gente viva en las calles. Ahora mismo tenemos a 64 familias viviendo en hoteles y ya en marzo se nos acaba todo el dinero que podemos destinar al pago de esas habitaciones.

**"La Ley de Ajuste Cubano es un privilegio al que no debemos renunciar ni permitir que se elimine, porque no se han eliminado las causas por las cuales surgió"**

**P.** ¿Se ha hecho alguna petición oficial al Gobierno federal y a los congresistas?

**R.** Sí, a ambos, pero no hay respuesta concreta todavía. El Gobierno federal no quiere reconocer públicamente que hay una crisis migratoria o una crisis humanitaria, porque a los efectos de la Casa Blanca, en Cuba todo está bien. Si están preparando un viaje del presidente Barack Obama a la Isla, ¿cómo Obama va a ir con los titulares de que hay una crisis migratoria cubana? La realidad es que desde que se restablecieron formalmente las relaciones hemos visto un repunte del número de balseiros y más gente viniendo por la frontera, además de quienes vienen legalmente y los cubanos españoles. Algunos de los que se hicieron españoles por la Ley de Memoria Histórica se montan en un avión en La Habana con pasaporte español y se bajan en Miami con pasaporte cubano.

El Gobierno federal debe aumentar las partidas de dinero que da a las agencias voluntarias, dar órdenes ejecutivas para acelerar el otorgamiento del Seguro Social, los documentos de inmigración y el permiso de trabajo. Esas mismas agencias se encargan de ofrecer a esos refugiados trabajo y casa en otras partes del territorio de Estados Unidos. La otra solución es que nos den a los Gobiernos locales un colchón de dinero para poder gestionar más casos de ayuda en caso de necesidad. Solo las familias que ya atendemos cuestan 900.000 dólares al año.

**P.** ¿Propone, entonces, aumentar el presupuesto?

**R.** Por desgracia, la ciudad de Miami no es una república y por lo tanto no podemos tener una política migratoria propia distinta, sino que la hace Washington.

**"El Gobierno federal no quiere reconocer públicamente que hay una crisis migratoria o una crisis humanitaria, porque a los efectos de la Casa Blanca, en Cuba todo está bien"**

La solución es hacer una reforma migratoria donde se legalicen a los 12 millones que están en un limbo en EE UU, y se aumente a los cubanos el número de visas y se les entreviste en la embajada en la Isla para determinar así a quién aceptamos y a quién no. Quienes están viniendo por Costa Rica la mayoría son profesionales, pero aquí no hay ningún chequeo de antecedentes penales, nadie les pregunta quiénes son. Entran porque entran. En Laredo dicen "I am Cuban" y entran. Como no tenemos autoridad para dictar pautas migratorias, decimos: ¿vienen más cubanos? Hay que pedir más dinero.

**P.** ¿Esta nueva oleada de migrantes cambiará el tradicional voto republicano en el sur de Florida?

**R.** No sé. El pecado más grande que tiene Estados Unidos es que el voto no es obligatorio. Hay muchos jóvenes que no votan. Pero si algo podemos decir



es que eso todavía no tiene un impacto político que mueva posiciones a miembros del Congreso o aspirantes presidenciales ni a funcionarios locales.

**P.** ¿Por qué no ve adecuado un consulado de Cuba en Miami?

**R.** El único argumento de los que apoyan un consulado es que va a resolver los problemas a los cubanos de aquí porque van a poder hacer sus gestiones sin trasladarse y por tanto se abaratarán los costos.

**Una vez que en Cuba haya libertad plena, prensa libre, elecciones libres, estoy seguro de que Miami se va a volcar en la Isla**

Pero hay un costo. Teniendo en cuenta que en Estados Unidos cualquiera puede protestar y pararse a la entrada y decir lo que estime sin que la policía lo pueda arrestar, la policía va a tener que cuidar el consulado a todas horas para proteger al personal, a los que entran y a los que están protestando. Ya hemos sufrido con el consulado de Venezuela, que estuvo abierto seis meses, con protestas diarias y a la ciudad le costó 600.000 dólares en pago extras de policías para custodiarlo.

**P.** ¿Qué perspectivas hay para la relación entre Cuba y Miami en los próximos cinco años?

**R.** Solo puede haber un cambio radical si mañana se mueren Fidel, Raúl Castro, Ramiro Valdés y todos esos comandantes. Entonces, con una nueva generación que asuma el poder y sea más flexible, se puede llegar a un diálogo. No va a haber cambios en la relación porque sencillamente Cuba no ha cambiado. A lo mejor el cambio es que a las Damas de Blanco le entran a palos en vez de todos los domingos, cada dos domingos. O que a los carretilleros la multa de 10.000 pesos se las bajan a 500. No he visto ningún cambio: ni los líderes opositores tienen acceso a los medios de comunicación, ni los que invierten pueden contratar a los empleados por su cuenta.

No he visto que permitan libremente moverse y hacer una reunión pública a un cubano que vaya de Miami y que pueda hablar sobre la libertad y la democracia. Tampoco concuerdo con los que dicen que en Cuba está surgiendo una nueva generación de empresarios. Quienes dicen eso son recién llegados al tema cubano. Con un poco de memoria histórica se remontarían al Mercado Libre Campesino, donde la producción en Cuba se multiplicó y miles de campesinos se hicieron ricos, pero también empezaron a corromper al del Comité de Defensa de la Revolución, al del Poder Popular y entonces el régimen lo eliminó.

Una vez que en Cuba haya libertad plena, prensa libre, elecciones libres, estoy seguro de que Miami se va a volcar en la Isla. No es que no lo esté haciendo ahora, pero para entonces lo hará verdaderamente.



Yosvel, carretillero que se ubica en la avenida Rafael Ferro de la ciudad de Pinar del Río. (14ymedio)

## Inquietud entre los carretilleros pinareños tras la razia en La Habana y Artemisa

Juan Carlos Fernández, Pinar del Río | Febrero 01, 2016

El frágil entramado comercial de la ciudad de Pinar del Río vive días de temor. La noticia de la razia policial en La Habana y Artemisa contra los carretilleros que venden productos agropecuarios ha bastado para que muchos eviten salir a la calle o teman ser los próximos en la lista de decomisos y multas.

A principios de este año se inició un experimento en la provincia de Artemisa para extender la venta de productos a precios topados. La medida se ha implementado también en decenas de mercados de la capital cubana y amenaza con convertirse en una práctica a nivel nacional, algo que miran con alivio algunos y otros con suspicacia.

El mayor temor de los comerciantes pinareños que trabajan en el sector radica en que, junto a los importes fijados de las mercancías, lleguen también los fuertes controles en las carreteras contra los transportistas, los operativos para limitar a los intermediarios y los excesivos controles sobre los carretilleros, estos últimos con un importante papel en la distribución de productos en las barriadas y pueblos.

**José Barrios Rodríguez, director del MAE La Línea, comentó que, en lo que va de año, el lugar solo ha recibido "500 quintales de alimentos"**

En el caso de la ciudad de Pinar del Río, los Mercados Agropecuarios Estatales (MAE) no representan en estos momentos una competencia para los vendedores privados, debido a sus pocas ofertas y problemas con la calidad. En declaraciones a la prensa local, José Barrios Rodríguez, director del MAE La Línea, comentó que, en lo que va de año, el lugar solo ha recibido "500 quintales de alimentos".

Para Yunier, de 22 años y carretillero, los mercados estatales no se van a llenar de comida por implementar mayores controles contra los particulares. "No hay producción y eso no es culpa nuestra", asegura el joven cuentapropista, que considera "el eslabón más débil de la cadena" a quienes, como él, venden de calle en calle, pregonando sus ofertas.

De los 20.633 trabajadores por cuenta propia que existen en la actualidad en la provincia, las actividades con mayor número son la venta de alimentos, los arrendadores de viviendas y los carretilleros, seguidor por los taxistas y albañiles, fundamentalmente.

Hace un lustro que en la ciudad pinareña se ha vuelto usual ver a estos vendedores que acarrean las verduras, viandas y granos para un servicio "a domicilio" en carretillas o triciclos.

Yosvel es uno de ellos, tiene 19 años y se levanta en la madrugada para recibir los productos que le traen del campo y vender en la céntrica avenida Rafael Ferro, uno de los muchos lugares en los que se puede ver desde temprano a varios de estos comerciantes. Se siente orgulloso de tener una clientela fija y no tiene pelos en la lengua para afirmar que su producto es "superior al del mercado estatal". ¿El secreto de su éxito?: "Mi mercancía es de buena calidad y soy legal con la pesa".

"El guajiro me vende su libra de frijoles negros a 12 pesos cubanos y para ganar algo tengo que ponerla por lo menos a 15 CUP", se defiende Yosvel cuando se le pregunta por los altos importes de su mercancía. El joven considera que "hasta que los campesinos no sean propietarios de la tierra y

puedan cultivar y vender a como les dé la gana, toda medida que tome el Gobierno no es más que un parche".

En la tarde de ese mismo día, cuando el ágil comerciante todavía vendía sus frutas y vegetales con éxito, el mercado estatal La Línea sólo mostraba en sus tarimas algunas cebollas pequeñas, yucas y plátanos de muy mala calidad y los trabajadores conversaban esperando la hora de cierre.

"Para encontrar algo aquí hay venir por la mañana", explica un empleado del mercado que añade que los camiones que lo abastecen sólo traen "un buchito de cada cosa y antes de lo que canta un gallo se acaban".

El trabajador la emprende contra José Ramón Machado Ventura, segundo secretario del Partido Comunista y rostro más visible tras la medida de los precios topados.

"¿Por qué no habla de los precios en la *shopping*?", protesta en referencia a los elevados importes que muestran las tiendas estatales y sobre los que, se queja, nunca ha visto "nada en el periódico, ni le han dedicado una Mesa Redonda. De eso no hablan", concluye.

## NACIONAL



Yuniór García Aguilera. (Facebook)

## Las incómodas preguntas de Yuniór García

Luz Escobar, La Habana | Febrero 03, 2016

En una entrevista reciente, el joven dramaturgo y actor Yuniór García Aguilera afirmó que era un "inconforme con todo". Finalista del premio Virgilio Piñera con la obra *Sangre* y muy elogiado por la crítica por su pieza *Semen*, este graduado de la Escuela Nacional de Arte y el Instituto Superior del Arte (ISA) es hoy un creador que toma fuerza dentro del teatro cubano contemporáneo.

Aguilera vivió varios años en La Habana durante sus estudios y otros más en Londres, cuando fue elegido por el Royal Court Theatre. Ahora está de regreso en Holguín, su tierra natal, donde escribe y dirige para el grupo Trébol Teatro. Ha tenido la suerte de que una decena de sus textos hayan sido llevados a escena por grupos cubanos y foráneos, por no hablar de otras piezas como *Baile sin máscaras*, *Todos los hombres son iguales*, *Cierra la boca* y *Sangre*.



Sin embargo, por estos días la noticia sobre el joven dramaturgo no viene tanto por su vocación de dramaturgo como por la de inconforme. En un archivo de audio, que ya recorre el camino inesperado de la memoria flash, se le escucha formular unas quince preguntas en las que reflexiona, al puro estilo de la edad de la peseta, sobre la realidad "de Cuba, del país donde vivimos".

El contexto es una asamblea reciente de la Asociación Hermanos Saíz (AHS) en Holguín donde estuvo presente el primer secretario del partido de la provincia, Luis Antonio Torres Iríbar.

En su primera pregunta intenta entender por qué Mesa Redonda no dedica un día a "analizar los derechos que han alcanzado los cubanos con Raúl Castro: comprar y vender casas y carros, adquirir celulares, navegar por internet, viajar al extranjero sin necesidad de permiso de salida u hospedarse en un hotel. Derechos que, subraya, "no teníamos con Fidel".

### **"¿Por qué cuando creíamos que la censura había desaparecido del teatro cubano aparece el caso de Juan Carlos Cremata?"**

Antes de lanzar sus preguntas, García hizo una introducción en la que elogiaba el trabajo de la AHS en su intervención, sin embargo no quedaron fuera los cuestionamientos sobre el manejo de los fondos para la promoción del arte en la provincia. "¿Por qué algunos dirigentes locales descuidan el presupuesto para proteger la cultura y otros descuidan la cultura para proteger el presupuesto?", se pregunta.

La cuestión lleva el nombre de Iríbar, puesto que, como señala, el dirigente estuvo en Varadero en el preciso momento en que la provincia de Holguín sufría la peor situación epidemiológica, con varios casos de cólera y dengue confirmados. Los mismos ciudadanos bromeaban con la idea de que el dirigente iría de "primer secretario para Matanzas".

Pasado el minuto tres de su intervención, García deja a un lado el tema de Iríbar y trata de dejar en evidencia la legislación cubana por comparación con la estadounidense: "¿Por qué en los medios nacionales criticamos la ley antiinmigrantes de Arizona si todavía los 'palestinos' necesitamos un permiso de residencia o una residencia transitoria para trabajar en la Habana?".

García no se queda en lo personal, social o cultural y toca también el tema político a través de una pregunta simple y vieja para la que aún nadie ha dado una respuesta convincente: "¿Por qué criticamos un mundo hegemónico si dentro de Cuba vivimos la hegemonía de un partido único?".

La corrupción no se libra del repaso de García, que se pregunta por qué no legalizarla y obligar a los corruptos al frente de las instituciones culturales –"que todos sabemos quienes son"– a pagar impuestos por lo que roban.

"¿Por qué cuando creíamos que la censura había desaparecido del teatro cubano aparece el caso de Juan Carlos Cremata?" o "¿por qué todos los años crece el PIB y baja el presupuesto de la cultura?" son algunas de las preguntas incómodas con las que sigue disparando el dramaturgo.

Creyéndose en lugar y momento adecuado, este joven director quiere saber por qué a quien intenta revolucionar las cosas se le tilda de contrarrevolucionario. Y remata con un certero y a la vez teatral: "¿Por qué algunos amigos tenían miedo de que yo leyera estas preguntas?".



Acto de repudio frente a la sede de las Damas de Blanco, en La Habana, el pasado mes de enero. (Ángel Moya)

## La CCDHRN denuncia al menos 1.414 arrestos políticos en enero

La Habana | Febrero 04, 2016

(EFE).- La disidente Comisión Cubana de Derechos Humanos y Reconciliación Nacional (CCDHRN) denunció este jueves que la represión política continúa su ascenso en la Isla, donde hubo en enero al menos 1.414 detenciones por motivos políticos, una de las cifras mensuales más altas de la última década.

Este grupo, el único que hace recuento de estos incidentes en el país, indicó en su informe mensual sobre represión política que la cifra de detenciones de enero sólo fue superada el pasado noviembre de 2015, cuando se registraron 1.447 casos.

La comisión, que lidera el disidente Elizardo Sánchez, señaló que, además de las detenciones, en enero se identificaron 56 opositores pacíficos que fueron víctimas de agresiones físicas, tres sufrieron actos de repudio, 68 casos de hostigamiento y dos de actos vandálicos.

**El Gobierno, según la organización, recurre con más frecuencia a las detenciones prolongadas y a los internamientos provisionales sin juicio**

Según la CCDHRN, esos actos son orquestados por la policía de la seguridad del Estado y otros "cuerpos represivos y elementos parapoliciales" presentes en Cuba, donde el gobierno "lleva 58 años ejerciendo el poder de manera autoritaria".

El Gobierno, según la organización, recurre con más frecuencia a las detenciones prolongadas y a los internamientos provisionales sin juicio, que suelen extenderse largos meses, como una "política encaminada a desgastar a los opositores".

"El número de presos aumenta de manera imparable y en el enorme sistema carcelario siguen prevaleciendo condiciones infrahumanas y degradantes de internamiento, al tiempo que el Gobierno sigue negándose a aceptar la cooperación de la Cruz Roja Internacional y otras ONG internacionales", lamentan desde la Comisión.



Orlando Márquez durante su conferencia 'Iglesia y Estado laico', en el aula Fray Bartolomé de las Casas. (14ymedio)

## Orlando Márquez: "La prudencia es necesaria hasta para denunciar"

Reinaldo Escobar, La Habana | Febrero 01, 2016

Apostar por el ideario martiano antes que por la doctrina marxista leninista fue una de las recomendaciones de Orlando Márquez en su conferencia *Iglesia y Estado laico*, dictada el pasado jueves en el Convento San Juan de Letrán en La Habana. El director de la revista *Palabra Nueva* respondió preguntas del público que cuestionaron la relación de la Iglesia con el Partido Comunista y su actitud ante las violaciones de derechos humanos en la Isla.

Márquez catalogó los momentos que vive Cuba como "cruciales" y afirmó que exigen "prudencia y al mismo tiempo una gran dosis de audacia". En el auditorio que llenó el aula Fray Bartolomé de las Casas, destacaba la presencia del nuncio apostólico Giorgio Lingua junto a estudiantes del lugar. La ponencia coincidió en fecha con la fiesta de Santo Tomás de Aquino y el aniversario del nacimiento de José Martí.

Márquez desplegó una apretada síntesis histórica de la Iglesia y el Estado laico, además de abordar definiciones más actualizadas desde el ángulo de la teoría marxista leninista y de la doctrina social de la Iglesia.



La disertación estuvo salpicada con fuentes de ambos bandos, aunque puso un énfasis especial en los conceptos aparecidos en *El Estado y la Revolución* de Vladimir Ilich Lenin. En este texto, el ruso aseguraba que, cuando todos asuman "por su cuenta el registro y control de los haraganes, de los señoritos, de los gandules, y de toda esta ralea de guardianes de las tradiciones del capitalismo", se llegará a "la extinción completa del Estado".

Luego de reconocer que en la práctica el sistema cubano ha negado en más de una ocasión "ese idealismo de Lenin", afirmó que lo cierto es que el basamento ideológico del partido, su referente teórico, desde donde se organiza y determina la vida de la sociedad se rige por aquel "registro y control" enunciado por Lenin. "Allí está su ADN", recalcó el conferencista.

**"La Iglesia debe tener la audacia de acompañar este momento, este proceso, este pueblo" y "trabajar con este Estado en la medida de sus posibilidades"**

La definición del Estado cubano como laico, Márquez la encuentra en las modificaciones de la Constitución de la República realizadas en 1992, en particular al artículo 8 donde el Estado reconoce, respeta y garantiza la libertad religiosa. El texto especifica que "las instituciones religiosas están separadas del Estado. Las distintas creencias y religiones gozan de igual consideración".

Ese cambio en la Carta Magna, constituye una profunda negación de la teoría leninista del Estado, en opinión del director de *Palabra Nueva*. A su juicio, a pesar de que en Cuba se aplicaron políticas discriminatorias, "no llegamos nunca a conocer la persecución religiosa, la Iglesia clandestina y la prisión por el simple hecho de creer en Dios, lo que sí sufrieron los creyentes de la desaparecida Unión Soviética y otros países del bloque socialista".

"La colaboración es posible y necesaria entre la Iglesia y el Estado laico en bien de la sociedad", puntualizó en cuanto al momento actual. "La Iglesia debe tener la audacia de acompañar este momento, este proceso, este pueblo" y "trabajar con este Estado en la medida de sus posibilidades".

Cuestionado desde el público sobre la relación de la Iglesia con la Oficina de Asuntos Religiosos del Comité Central del Partido Comunista, Márquez reconoció que "en definitiva es una relación entre la Iglesia y una ideología, y una ideología que siempre ve a la Iglesia bajo sospechas", algo que "condiciona mucho la relación". Sin embargo, aclaró que eso no significa "que no haya habido relaciones directas con el Estado al máximo nivel".

Una segunda pregunta, hecha por un joven, aludía a los límites de ser prudente sin que eso ampute el carácter denunciante de la Iglesia ante las

injusticias y las violaciones de derechos humanos que ocurren en Cuba. Márquez respondió que "las denuncias que puede hacer la Iglesia no son como las de un partido político" y "la prudencia es necesaria hasta para denunciar".



**Martha Beatriz Roque cree que la labor para defender los derechos humanos "cada vez se hace más difícil para la oposición interna". (14ymedio)**

## People in Need elogia el activismo de los exprisioneros de la Primavera Negra

**14ymedio, La Habana | Febrero 05, 2016**

La organización checa People in Need ha otorgado su premio Homo Homini correspondiente a 2015 a los 11 exprisioneros de la causa de la Primavera Negra que radican en Cuba, según un comunicado publicado este viernes. La entidad, enfocada en la defensa de los derechos humanos, ha reconocido el trabajo de quienes se han mantenido por décadas en el ejercicio de su activismo pacífico, a pesar de los rigores de la prisión y la represión política.

"Estas personas representan para nosotros a todos los opositores cubanos, presos políticos y activistas que promueven las reformas democráticas en el país. Todos ellos tienen nuestro apoyo", ha dicho Simon Panek, director de People in Need.

El premio será entregado, como es tradición, durante la ceremonia de apertura del festival internacional de cine documental de derechos humanos One World, el 7 de marzo de 2016 en Prague Crossroads.

**El premio será entregado el 7 de marzo de 2016 en Prague Crossroads, durante la apertura del festival internacional de cine documental de derechos humanos One World**

"Supe que mi lugar estaba en Cuba luchando por la democracia. Sabía que quemaba las naves, pero no me arrepiento de mi decisión y nunca me arrepentiré", ha apuntado el escritor y periodista Jorge Olivera, uno de los galardonados.

En el año 2003, durante la llamada Primavera Negra, el Gobierno cubano encarceló a 75 disidentes, sentenciados a penas de entre 6 y 28 años de prisión. Debido a la presión internacional, fueron puestos en libertad en 2010 y recibieron fuertes presiones para que partieran al exilio. Sin embargo, "algunos de ellos decidieron quedarse en la isla. Hoy en día, 11 de estos 75 resisten en en Cuba, trabajando por devolver la democracia al país", agrega la nota.>

"Para mí este premio representa un nuevo escalón en el compromiso internacional para luchar por la democracia en Cuba y un fuerte estímulo para seguir adelante", ha añadido Olivera.

El premio cumplió el pasado año dos décadas desde su fundación y está pensado para homenajear a individuos por "su dedicación a la promoción de los derechos humanos, la democracia y las soluciones no violentas de los conflictos políticos".

Entre los agasajados con la distinción, se encuentra el opositor Félix Navarro quien declaró a 14ymedio sentirse "sorprendido muy gratamente con la noticia" y dedicó el honor a todos aquellos que luchan de manera "pacífica dentro de Cuba para producir el cambio que haga libre a los cubanos". El activista lanzó la pregunta de si el Gobierno cubano permitirá que los galardonados viajen a recibir el premio, debido a las restricciones migratorias que han padecido desde su salida de prisión.

La única mujer del Grupo de los 75, Martha Beatriz Roque, valoró el reconocimiento por la labor que realizan "dentro del país para defender la causa de los derechos humanos". La activista apunta que esa tarea "cada vez se hace más difícil para la oposición interna" y coincide en que es probable que ninguno de los 11 pueda salir del país, por lo que "ahí quedará una silla vacía, con todo lo que eso va a significar".

De "respaldo, apoyo moral y político" calificó el disidente Ángel Moya el otorgamiento del Homo Homini y agregó que se trata de un reconocimiento que se extiende "a todos aquellos que dentro de Cuba luchan por establecer un Estado de derecho".

**Según Ángel Moya, se trata de un reconocimiento que se extiende "a todos aquellos que dentro de Cuba luchan por establecer un Estado de derecho"**

La libertad de estos exprisioneros "está limitada, no pudiendo, por ejemplo, viajar fuera de la isla y volver de nuevo a Cuba", puntualiza el comunicado de People in Need. Además, la figura de la "licencia extrapenal", bajo la que fueron puestos en libertad, permite "al gobierno volver a encarcelarlos en cualquier momento mientras duren sus condenas, que acabarán entre 2024 y 2028", puntualiza.

Para el líder de la Unión Patriótica de Cuba, José Daniel Ferrer, la entrega del galardón este es un buen momento para recordar que "el primer cubano en recibirlo fue Oswaldo Payá Sardiñas en 1999". En ese entonces, Ferrer militaba en el Movimiento Cristiano Liberación, que difundió "por todo el territorio oriental la noticia". "Ahora nos corresponde a nosotros y eso nos hace muy felices", señala.

La lista de premiados de años anteriores incluye, además de Oswaldo Payá, están Sapiyat Magomedova (Rusia, 2013), Intigam Aliyev (Azerbaiyán, 2012), Azimžan Askarov (Kirguistán, 2010), Liu Xiaobo (China, 2008), Su Su Nway, Phyu Phyu Thin y Nilar Thein (Myanmar, 2007), Ales Bialiatski (Bielorrusia, 2005), y Sergej Kovaljov (Rusia, 1994), entre otros.

La organización no gubernamental People in Need fue fundada en 1992 y se define como una entidad "sin fines de lucro basada en las ideas del humanismo, la libertad, la igualdad y la solidaridad". Cuenta con empleados y voluntarios tanto en la República Checa como en una docena de países que tratan de "proporcionar ayuda en regiones en conflicto y apoyar la adhesión a los derechos humanos en todo el mundo".





Corte de caña en Cuba. (Conexión Cubana)

## **“La zafra está muy mal”, asegura Machado Ventura**

**14ymedio, La Habana | Enero 29, 2016**

Al menos 43 centrales azucareros de los 50 que se incorporaron a la actual cosecha muestran atrasos debido a las adversas condiciones meteorológicas. Esta situación ha llevado al segundo secretario del Comité Central del Partido, José Ramón Machado Ventura, a declarar este viernes a la televisión oficial que "la zafra está muy mal".

El funcionario argumentó que primero el país padeció "una fuerte sequía que afectó los estimados" y, en el actual período de corte de la caña, "la humedad y la lluvia" han limitado el proceso y paralizado la molienda en prácticamente decenas de fábricas.

"A pesar de que se pueda cortar, el rendimiento industrial es bajo porque la caña no concentra, no tiene la suficiente azúcar", refirió el también vicepresidente del Consejo de Estado. El rendimiento de la gramínea "está por debajo de lo que es normal para esta época. Por lo tanto, en la zafra debemos tener alguna afectación", puntualizó.



Las mayores dificultades de la actual zafra se concentran en la zona occidental del país, según se informó en el noticiero del mediodía. Al menos cinco centrales han tenido que parar sus maquinarias y otros cinco no han podido iniciar la cosecha a causa de la elevada humedad en los campos.

### **Las mayores dificultades de la actual zafra se concentran en la zona occidental del país**

"Se va a hacer el esfuerzo; si el clima mejora, se puede. No hay que rendirse, se puede, no se debe uno entregar antes de tiempo, pero hay que reconocer que estamos haciendo una zafra con muchas dificultades", dijo Machado Ventura.

Directivos del grupo empresarial Azcuba, que tiene el monopolio sobre la producción de azúcar en la Isla, habían advertido desde noviembre que la zafra 2015-2016 sería "especial" debido a los problemas meteorológicos que han afectado al país. "Traemos menos caña que la esperada", afirmó en ese momento Dionis Pérez Pérez, especialista de la compañía.

Los resultados de la cosecha 2014-2015 no se han hecho públicos en su totalidad y el grupo solo aseguró que se logró un crecimiento del 18% sobre la cosecha anterior, aunque "el plan se quedó en un 4% debajo de lo esperado". Los expertos sitúan la cifra en alrededor de 1,6 millones de toneladas de azúcar.



## Bacardí considera "ilegal" la concesión de derechos a Cuba sobre el Havana Club

14ymedio, La Habana | Febrero 01, 2016

(con información de agencias).- La empresa Bacardí ha pedido explicaciones al Gobierno estadounidense sobre la autorización para vender el ron Havana Club en el país una vez que se levante el embargo comercial, al considerar "ilegal" la concesión de derechos sobre la marca otorgada al Gobierno cubano a mediados del pasado mes de enero.

La compañía, con sede en Bermudas, informó este lunes a través de un comunicado de la petición dirigida al Departamento del Tesoro sobre la renovación de la marca registrada, acusada de violar "el lenguaje y espíritu de la ley estadounidense".

**El grupo acusa a la decisión del Gobierno de EE UU de violar "el lenguaje y espíritu de la ley estadounidense"**

Para el asesor legal del grupo, Eduardo Sánchez, "los estadounidenses tienen derecho a saber la verdad de esta decisión repentina y sin precedentes

tomada por Washington que revirtió una política internacional que protege contra la aceptación de confiscaciones de gobiernos extranjeros".

La batalla legal sobre los derechos de comercialización del ron Havana Club se cerró el pasado mes tras dos décadas de disputas, cuando la Oficina de Patentes y Marcas estableció que la empresa estatal Cubaexport es el legítimo distribuidor del emblemático ron.

En 2006, Cubaexport intentó obtener una licencia de la Oficina de Control de Activos Extranjeros del Departamento del Tesoro de EE UU (OFAC) para poder pagar 500 dólares y renovar la marca Havana Club, pero no lo logró y su registro fue declarado vencido. La empresa cubana no se dio por vencida y volvió a lanzar su petición, con éxito, a principios de este año.



El presidente cubano Raúl Castro. (EFE)

## Raúl Castro inicia su viaje a Francia con dos días de visita privada

14ymedio, La Habana | Enero 30, 2016

El presidente cubano Raúl Castro llegó este sábado a París, Francia, para una visita privada de dos días antes de comenzar sus actividades oficiales el

próximo lunes en el marco de una visita de Estado, según informó la agencia francesa de noticias AFP.

El avión que trasladaba a Castro aterrizó hacia las 12.15 hora local (11.15 GMT) en el aeropuerto parisino de Orly, informaron a la prensa fuentes de la terminal aérea.

Con la llegada del General a tierra francesa se inicia la primera visita de un mandatario cubano a ese país europeo, un viaje que el gobierno de la Isla ha anunciado como una oportunidad para impulsar las inversiones francesas y promover lazos culturales, económicos y turísticos más fuertes entre París y La Habana.

Hace apenas ocho meses el mandatario socialista François Hollande realizó un viaje de un día a La Habana. En diciembre pasado los Estados miembros del Club de París perdonaron una deuda de 8.500 millones de dólares en intereses a Cuba a cambio de que la Isla pague 2.600 millones en préstamos vencidos en el transcurso de un año y medio.

La deuda de Cuba con Francia ascendía a 4.000 millones de dólares y el país europeo lideró las negociaciones para convencer a los acreedores. El acuerdo es un paso esencial para que la Isla vuelva a tener acceso a créditos internacionales de los que había quedado fuera por sucesivos impagos.

**La Habana todavía le debe 390 millones de dólares a Francia que con el nuevo acuerdo serán reinvertidos en proyectos de desarrollo en la Isla**

"El acuerdo en el Club de París está allanando el camino para que un acuerdo bilateral con Francia" sea firmado el lunes, informó ayer un funcionario francés.

La Habana todavía le debe 390 millones de dólares a Francia que con el nuevo acuerdo serán reinvertidos en proyectos de desarrollo en la Isla, detalló otro funcionario francés.

La presidencia francesa ha declarado que la visita de Raúl Castro "representa un nuevo paso en el desarrollo de una relación más fuerte entre ambos países". París espera ver un crecimiento en las alianzas comerciales en los sectores del turismo, transporte y medioambiente en Cuba, en medio del proceso de normalización de relaciones entre Washington y La Habana.

Según el programa oficial, ambos líderes cenarán en el Palacio del Elíseo el próximo lunes.



## OPINIÓN



François Hollande y Raúl Castro, en el Palacio de la Revolución de La Habana, durante la visita del presidente francés a Cuba en mayo de 2015. (EFE)

## Hollande y Castro: con vino pero sin democracia

Yoani Sánchez | Washington DC, Febrero 01, 2016

El presidente iraní Hassan Rouhani suspendió su almuerzo con François Hollande porque no quiso retirar el vino de la mesa. Esta noche, en cambio, el mandatario francés no tocará con Raúl Castro el tema de las violaciones de derechos humanos en Cuba, para evitar agraviar al visitante. Un gesto que terminará afectando la imagen de Francia, mucho más que haber prescindido de una copa de tinto.

Frente al líder de la poderosa nación, con un polémico programa nuclear, las autoridades galas no quisieron privarse de uno de los símbolos de su identidad. Pero ante el General que no permite la oposición ni la prensa independiente en su país, los anfitriones bajarán el tono de los requerimientos democráticos, algo similar a cuando Roma tapó la desnudez de sus estatuas para agradar al mismo Rouhani.



En la patria de "Libertad, Igualdad, Fraternidad", desaprovechar la visita oficial de Raúl Castro y no exigirle una apertura democrática sería una decepción mayúscula. No convence el argumento de una fuente del ejecutivo francés que ha declarado que la cuestión de los derechos humanos "siempre está presente". Es el momento para arrancarle al octogenario caudillo un compromiso de apertura democrática en la Isla a corto plazo.

Francia no pierde nada si muestra una postura más firme sobre la falta de libertades bajo la que viven 11 millones de cubanos. A diferencia de Rouhani, Raúl Castro no le comprará más de un centenar de modernos Airbus ni le ofrecerá un contrato para la extracción de miles de barriles diarios de petróleo. La Plaza de la Revolución sólo va a reportarle pérdidas y descrédito.

**Francia no pierde nada si muestra una postura más firme sobre la falta de libertades bajo la que viven 11 millones de cubanos: la Plaza de la Revolución sólo va a reportarle pérdidas y descrédito**

Sobre el ejecutivo galo irán a parar las quejas de los acreedores del Club de París que en diciembre pasado le condonaron a la Isla 8.500 millones de dólares, cuando no vean siquiera el pago de los 2.600 millones restantes que La Habana se comprometió a devolver en un plazo de 18 años. Es poco probable que lo haga, porque el sistema cubano es experto en despilfarrar dinero ajeno y en timar a quienes lo ayudan.

Otro tanto ocurrirá con los 360 millones de euros sobre los que este lunes se cerrará un acuerdo bilateral para la financiación de proyectos de desarrollo. Un dinero que el oficialismo cubano colocará en áreas de conveniencia, que no empoderen a la ciudadanía ni hagan prosperar al entramado empresarial autónomo. Con el tiempo, esos recursos terminarán alimentando la corrupción, el mercado ilegal y los bolsillos de verde olivo.

Raúl Castro le prometerá esta noche a Hollande que el trozo de pastel que le corresponde está seguro. Como le ha dicho a tantos, sin duda, le ratificará que a los "amigos de Cuba, la Revolución siempre los tendrá presente". La "amistad", en este caso está indisolublemente asociada a la complicidad y a la callada aceptación del autoritarismo impuesto a la ciudadanía cubana.

Es sólo otra maniobra para ganar tiempo. Hollande pasará y la nueva administración tendrá que lidiar con quienes llevan casi seis décadas en el poder en Cuba y el cuento volverá a empezar por el principio: compromisos, palmadas en el hombro, fotos protocolares y una cena donde hay vino a raudales, pero han escondido la impúdica presencia de la democracia.



Banderas de Estados Unidos y Cuba en las calles de La Habana. (14ymedio)

## La identidad nacional como pretexto

Regina Coyula, La Habana | Enero 30, 2016

La opinión de que el cambio de política de Estados Unidos hacia Cuba encierra el peligro de una pérdida de independencia y de valores de identidad nacional me produce una sonrisa irónica. Al contrario de los preocupados, diría que los cubanos somos inmunes a la pérdida identitaria que tanto desvelo propicia en algunos. No sucedió durante la República, donde tuvimos gobiernos mediatizados, ni sucedió cuando la influencia soviética era tal que se "crearon" tradiciones, cosas de las que casi nadie se acuerda ya, como aquello de llevar las flores de la recién casada al busto de un mártir, o la sustitución del "¡Viva!" por el "¡Hurra!" y otras a las que no pretendo pasar lista. En cambio, festividades tradicionales alrededor de la navidad, el año nuevo y la pascua quedaron derogadas, junto con otras a las que tampoco pasaré lista.

Nos hemos acostumbrado a escuchar términos militares para definir la relación bilateral Cuba-EE UU: penetración cultural, batalla ideológica, dominación, hegemonía. La vida nacional giró todos estos años alrededor del conflicto con "el enemigo del norte que acecha". En la Casa Blanca casi una docena de presidentes suavizaron o endurecieron las medidas contra su alebrestado vecino. Las condiciones se han modificado con el paso del tiempo

y, desaparecido el campo socialista, otras prioridades dejaron a nuestro país como un rescoldo de la Guerra Fría.

Para el mismo Gobierno "gobernado" por un pequeño grupo de octogenarios que vienen desde la lucha contra Batista en la Sierra Maestra, la situación apenas ha cambiado. Llegaron jovencísimos al poder, dinamitaron las estructuras, alentaron a la burguesía y con ella a las "clases vivas" (la sociedad civil de entonces) a abandonar el país y crearon su modo de hacer las cosas. Por eso nunca renunciaron al lenguaje de barricada ni han dejado de hablar de la Revolución cubana como un hecho germinal y vivo, cuando al menos institucionalmente puede fijarse su fin en 1976. Aunque darle carácter institucional al Gobierno de facto de 1959 formalmente obligaba a ciertos *encamisamientos*, el indiscutible liderazgo de Fidel Castro supo saltarse el inconveniente y gobernar según su parecer.

### **En cruel paradoja, la cultura ha sido lo más asequible de que ha podido disponer el ciudadano para su tiempo libre**

Con el paso de los años, el discurso antiimperialista ha perdido velocidad entre la población, porque según lo visto, el *imperio* no es tan fiero como lo pintan: la mitad de la familia vive allá, manda remesas, paga nuestras visitas o viene cargada con regalos para todos. Ahora mismo, el Gobierno norteamericano flexibiliza y flexibiliza y el Gobierno cubano lo interpreta como victoria merecida, nada de *quid pro quo*, y todavía nadie entiende qué tiene que ver la crisis de los productos agrícolas con el "bloqueo".

En los medios de comunicación y en los textos académicos (bajo el control estatal), se ha anatematizado a la sociedad de consumo y sus valores (o la falta de ellos); eso no ha evitado que los patrones culturales sean un Frankenstein entre lo peor de cada sistema. El gusto por la música basura, el cine basura, la literatura basura y la moda basura no solo no pudo evitarse sino que marca el canon de lo popularmente aceptado. En cruel paradoja, la cultura ha sido lo más asequible de que ha podido disponer el ciudadano para su tiempo libre.

El patriotismo no sé con qué se mide. Hace muchos años no se venden banderas, al menos en moneda nacional. La bandera cubana ondea –y no siempre– en los edificios públicos y en un ya mermado número en los barrios y viviendas por el aniversario de la Revolución o del asalto al Cuartel Moncada. Se ve también en los atuendos que la multinacional Adidas confecciona para nuestros deportistas y que muchos que no son deportistas también usan, entre los extranjeros que asumen la solidaridad paseando por

La Habana con boina, camiseta del Che y bandolera con nuestra enseña nacional.

**La 'Yuma' (el país) y los 'yumas' (sus habitantes) son ahora mismo el paradigma de una sociedad que no cambia el puerco asado por una McDonald's y se considera antiimperialista de corazón**

En contraste con ese muestrario cuasi institucional, veo banderas americanas en los almendrones, en los carros "cómicos", en los bicitaxis, en gorras, camisetas, pañuelos, hasta en unas lycras que han llenado las calles de barras y estrellas con celulitis. La *Yuma* (el país) y los *yumas* (sus habitantes) son ahora mismo el paradigma de una sociedad que no cambia el puerco asado por una McDonald's y se considera antiimperialista de corazón. Raro, pero cierto.

No hay que ser economista ni sociólogo para percibir el agotamiento en las perspectivas individuales, no digamos ya las colectivas. Si décadas atrás ver emigrar a los hijos era una tragedia, hoy se ha convertido en una esperanza. El Estado no tuvo solución para la discordancia entre salario y precio, para el agobio del transporte y de la vivienda y ahora que ha abandonado el papel de padre protector con el que tan a gusto se sintiera Fidel Castro, cada quien debe encarar la solución de sus necesidades, que no por ser moralmente correcto resuelve la situación de dos generaciones formadas bajo el Estado proveedor de todo, desde la canastilla hasta el féretro.

El verdadero y no confesado miedo de los adalides de la identidad nacional no es a esa influencia cultural que existe desde mucho antes del 17 de diciembre del 2014 y que no cambiará la esencia de los cubanos, sino al libre flujo de la información, que cualquier ciudadano pueda asomarse a ese otro lado del espejo que permite la información plena y contrastada.





Acción de protesta para reclamar el cierre de Guantánamo. (Amnistía Internacional)

## Las cárceles de Guantánamo

Reinaldo Escobar, La Habana | Febrero 04, 2016

Para vergüenza del sistema de justicia estadounidense, la prisión de la Base Naval de Guantánamo cumple hoy 14 años. Allí llegó a haber 680 detenidos en 2003, hoy no llegan al centenar. Varios de ellos se hallan en huelga de hambre y son obligados a alimentarse por medio de sondas forzadas. Prestigiosos medios de prensa como *The New York Times* han publicado cartas de estos reclusos denunciando abusos; organizaciones internacionales defensoras de derechos humanos han puesto al descubierto la aplicación de torturas en ese recinto penitenciario donde no rigen las leyes de ningún país del mundo. El presidente Barack Obama ha prometido terminar esa atrocidad. No lo ha logrado.

No lejos de allí, en la carretera que va desde la capital provincial hasta el poblado de Jamaica se encuentra la Prisión Provincial de Guantánamo. Tiene la reputación de ser la cárcel donde peor se come en toda Cuba y ya eso parece demasiado.

Cuentan los presos de conciencia que han pasado por esa instalación que lo que mejor funciona son los consejos de reclusos, formados por delincuentes comunes, organizados para atacar y golpear a los "políticos" cuando se les



ordena. Allí encarcelan a aquellos cubanos que han hecho algún intento de salida del país a través de la frontera con la Base Naval. No importa de qué provincia vengan, salvo raras excepciones, es allí donde cumplen entre dos y cinco años por violar el perímetro fronterizo.

**A la Prisión Provincial de Guantánamo van aquellos cubanos que han hecho algún intento de salida del país a través de la frontera con la Base Naval**

Otra singularidad de este lugar son las numerosas autoagresiones que allí se producen. Se da el caso de que algunos reclusos que no soportan el régimen carcelario le compran sangre a enfermos de VIH para contagiarse. También se han producido automutilaciones de todo tipo.

En junio de 2007, un joven llamado Yosvani Correa Lafernal se inyectó excremento y murió después de una semana por una infección generalizada sin recibir atención médica. A otro recluso guantanamero, conocido como Ánibal, hubo que amputarle ambos brazos como consecuencia de haberse inyectado petróleo en las venas.

Muchos otros casos nunca han sido debidamente documentados, ni las huelgas de hambre, ni las golpizas, ni la falta de atención médica. Ninguna autoridad gubernamental se ha pronunciado nunca al respecto, ningún medio de prensa oficial ha mencionado jamás esta situación.

Para vergüenza de todos los cubanos, esa es la cárcel de Guantánamo.

## CULTURA



Marcos Lima, cantante del Teatro Lírico Nacional de Cuba. (14ymedio)

## Un bajo altísimo

Lilianne Ruiz, La Habana | Febrero 04, 2016

Marcos Lima, con casi dos metros de estatura, estaba destinado a hacer carrera en un equipo de baloncesto, hasta que un profesor de música le dijo que tenía una voz de bajo que recordaba la de Nikolai Baskov. Hoy, con 41 años, es el único cantante de ese registro en la compañía de Teatro Lírico Nacional y asegura que su arte le ha vuelto más sensible y comprometido con el mundo que le rodea. Sobre este tema conversó con *14ymedio* esta semana.

**Pregunta.** El baloncesto y la ópera son mundos muy distantes. ¿Cómo fue ese cambio?

**Respuesta.** En mi etapa como deportista, cuando mis compañeros de equipo querían llamar a alguien que estaba muy lejos, me decían: "Dale Lima, grítale que a ti sí te va a oír". A los 25 años descubrí que mi voz gorda era un regalo excepcional. Por otra parte, es difícil encontrar un jugador de baloncesto al que no le guste la música afroestadounidense, y no era la excepción. Mis

primeros pasos en este arte fueron en un grupo vocal que formamos cinco amigos para cantar un repertorio original de *hip hop*, *R&B* y *soul*.

**P.** Entonces hizo otro gran cambio.. ¿Del rap a la ópera?

**R.** En el año 2000 me presenté a unas audiciones para cantar en el coro de *Porgy and Bess* de Gershwin en una coproducción con artistas españoles, austriacos y la compañía del Teatro Lírico Nacional de Cuba. Necesitaban cantantes negros y buscaron nuevos talentos. El proyecto saldría a Europa, lo que era un incentivo para muchos de nosotros que nunca antes habíamos viajado al exterior. Fui aceptado.

**"Tuve que sacrificar mucho mi vida social porque una carrera tan profesional normalmente se empieza desde la infancia"**

**P.** Ahora es solista de la compañía del Teatro Lírico. ¿Cómo completó su formación para llegar hasta ahí?

**R.** Me gradué del Instituto Superior de Arte (ISA) en la especialidad de canto lírico. Tuve que sacrificar mucho mi vida social porque una carrera tan profesional normalmente se empieza desde la infancia. En mi caso me sirvió la disciplina que adquirí en el deporte. Comenzar una carrera artística a los 26 me obligó a quemar muchas etapas. Hace 12 años hice mi primer personaje de envergadura interpretando el Don Basilio, de *El barbero de Sevilla* de Rossini.

**P.** ¿Su compositor preferido?

**R.** Wagner. Su música es grandiosa, lleva muchos recursos desde el punto de vista vocal. En Cuba ha sido fundamental la colaboración del Círculo de Amigos Richard Wagner de la ciudad de Múnich y del director escénico Werner Henze. Primero estrenamos *El holandés errante*, hace dos años, y ahora estamos trabajando en el montaje de *Tannhäuser*, la segunda de sus óperas que se estrena en Cuba, en la que interpretaré al archiduque Herrmann. Son obras difíciles, como todas las del compositor alemán. Pero también son menos complejas desde el punto de vista artístico y tecnológico de lo que podría ser la producción de *El anillo de los Nibelungos* o *Parsifal*.

**P.** Estas piezas de Wagner normalmente se cantan en alemán. ¿Significa eso un esfuerzo adicional?

**R.** *El holandés errante* se interpretó en alemán, *Tannhäuser* también será así, lo que supone un desafío artístico para todo el elenco. En el caso de *La Flauta Mágica* se utilizó, para ser cantada en español, una transcripción pensada originalmente para interpretarse en Chile, que hacía la obra más cercana al

público cubano. Se dio a conocer como *La Flauta Mágica Tropical* y fue muy bien acogida.

**P.** En los últimos cuatro años usted ha sido el único bajo en la compañía, lo que le ha obligado a estar presente todos los fines de semana de cada temporada ¿Cómo sobrelleva ese esfuerzo?

**R.** Lo más difícil ha sido poder estar siempre apto físicamente para poder realizar todo esto. Mi experiencia en el deporte me ha ayudado mucho a poder enfrentar la demanda que exige el hecho de que falten bajos. Soy el único; ahora no hay más ninguno. Los bajos con que contaba la compañía eran personas muy mayores, uno se jubiló y los otros dos fallecieron.

**P.** ¿El hecho de ser el único bajo, no es un estímulo para mejorar?

**R.** No puedo bajar la guardia en mi afán de perfeccionamiento. Me pongo metas altas, en determinados personajes utilizo como referencia las interpretaciones de las actuales grandes figuras en mi registro como Bryn Terfel y Matti Salminen.

**P.** Muchos artistas se sienten gratificados cuando alcanzan popularidad. ¿Ocurre así en el arte lírico?

**R.** En Cuba el arte lírico no tiene el lugar que merece. Podría decirse que está marginado socialmente. Entre los consumidores de música se encuentra en el primer lugar la música popular. En segundo podríamos ubicar la música de concierto... y al final, la ópera. Para lograr que una puesta en escena de ópera sea atractiva se requiere una costosa producción. El deseo de consumir este tipo de arte solo surge algún tiempo después de haber estado en contacto con él. ¿Cómo vender un producto que puede resultar difícil a un oído poco entrenado?

**"En Cuba el arte lírico no tiene el lugar que merece. Podría decirse que está marginado socialmente"**

**P.** ¿Qué planes tiene para después de *Tannhäuser*?

**R.** En el mes de julio se estrenará *La Mandrágora*, una obra de música contemporánea del compositor serbio Iván Jevtic. Para septiembre está Cecilia Valdés, y en diciembre será el estreno de *Don Giovanni* de Mozart, con dirección orquestal de una maestra francesa y un director de escena italiano.

**P.** ¿Tiene algún sueño?

**R.** Mi sueño es formar parte del elenco de alguna compañía en cualquier casa de ópera importante en el mundo. Cantar alguna temporada en La Scala, en el Metropolitan Opera House, en la Ópera de París, la de Múnich, la de Berlín...



El director de 'Agosto', Armando Capó, y la cineasta Marcela Esquivel en el Festival de Cine de Sundance. (Facebook)

## 'Agosto' se alza con el premio Global Filmmaking en el Festival de Sundance

14ymedio, La Habana | Enero 29, 2016

El proyecto cinematográfico *Agosto* recibió este viernes el galardón Global Filmmaking en el Festival de Cine de Sundance. El director de la película, Armando Capó, recogió el premio de desarrollo fílmico en el prestigioso certamen que se celebra en Utah, Estados Unidos.

El reconocimiento viene acompañado por un monto en metálico cercano a los 10.000 dólares y del apoyo del festival estadounidense. El filme es producido por la cineasta costarricense Marcela Esquivel y contará entre sus actores protagónicos a la reconocida Laura de la Uz.

El proyecto busca llevar al cine una historia sobre la crisis de los balseros ocurrida en Cuba en 1994, a través de las vivencias de un joven llamado Carlos, que vive el drama de esa emigración masiva desde muy cerca. La



película también ha sido elegida para participar posteriormente en el Sundance Writer's Lab.

En una entrevista para 14ymedio publicada en diciembre, Capó consideró que los sucesos de agosto de 1994 han sido un tema de la vida nacional que no se ha tratado públicamente y a través de su cinta busca "poder convivir con los recuerdos".

El joven director lanzó una campaña para recaudar fondos que le permitieran llevar la historia de aquellos aciagos días a la gran pantalla, con la esperanza de recaudar 20.000 euros en 40 días. Al cierre de la iniciativa, el pasado 14 de diciembre, el proyecto llegó a sumar 20.200 euros.

Tras la entrega del premio, Esquivel declaró al diario La Nación de Costa Rica: "Más allá del dinero, que es muy importante, lo que más nos pone felices es la oportunidad que nos da el festival de obtener capacitaciones y el acercamiento a grandes figuras de la industria".

El Global Film Maker Award no se obtiene a través de postulaciones, sino que la organización del Festival de Sundance selecciona un proyecto y le otorga el galardón "a dedo" luego de analizar varios posibles candidatos a lo largo del mundo. Después de dos décadas de ausencia de Cuba, el certamen realizó el pasado año una selección de proyectos locales.

*Agosto* comenzará a rodarse a finales del 2016 en la Isla.



Playita 16 en La Habana. (14ymedio)

## Playita 16

14ymedio, La Habana | Febrero 02, 2016

Nunca ha sido una playa, sino un trozo de costa lleno de diente de perro y erizos. Sin embargo, esta parte del litoral habanero que todos llaman la Playita 16 es un espacio cargado de recuerdos para varias generaciones de cubanos. Gratis, fea y sin apenas servicios gastronómicos y ningún sanitario, esta conjunción de roca y mar ha visto pasar frente a sí a rockeros, frikis, *emos*, pobres de solemnidad e innumerables parejas de enamorados.

En la época en que la mayor parte de los círculos sociales del litoral oeste sólo eran para militares o gente asociada con instituciones, aquí escapaban los adolescentes en busca del espacio de libertad que no encontraban en su casa o en la escuela. Eran frecuentes también las razias policiales y los camiones "cargando gente" para las estaciones más cercanas. Desde aquí partieron también decenas de balseros durante la crisis de agosto de 1994.

Hoy, a pesar de la competencia de otros sitios alternativos de encuentro como la calle G y el surgimiento de una escena nocturna más allá de los locales estatales, la Playita 16 ha logrado mantener su condición de "lugar para todos". Nada ha mejorado en su infraestructura y en la noche "no se ven ni las manos", se quejan los asiduos. Pero nada de eso hace desistir a quienes la frecuentan. Eso sí, para bañarse hay que ponerse zapatos, cuidarse del filo del arrecife y vigilar las toallas ante los frecuentes ladrones.

## Cartelera Cultural

QUÉ	DÓNDE	CUÁNDO
BOCETOS DE ZANELLI PARA EL CAPITOLIO NACIONAL LA MUESTRA ESTÁ COMPUESTA POR DIEZ BOCETOS ORIGINALES ESCULPIDOS EN YESO Y REALIZADOS POR EL MAESTRO ITALIANO ANGELO ZANELLI EN 1929.	LA HABANA PALACIO DEL SEGUNDO CABO, O´RELLY NO. 4 ENTRE TACÓN Y AVENIDA DEL PUERTO, PLAZA DE ARMAS, HABANA VIEJA CONTACTO: TEL.: +53 78621120 / 78621076 EMAIL: <a href="mailto:SEGUNDOCABO@PATRIMONIO.OHC.CU">SEGUNDOCABO@PATRIMONIO.OHC.CU</a>	INICIO: DOM 01/NOV - 09:30 AM FIN: JUE 31/MAR - 17:00 PM
LOS MUNDOS DE QUINO LA EXPOSICIÓN HACE UN HOMENAJE AL DESTACADO CARICATURISTA ARGENTINO Y A SUS SEIS DÉCADAS DE CARRERA ARTÍSTICA, DURANTE LAS QUE HA PROVOCADO NO SÓLO SONRISAS, SINO TAMBIÉN INNUMERABLES REFLEXIONES.	LA HABANA GALERÍA LATINOAMERICANA DE CASA DE LAS AMÉRICAS, CALLE 3RA ESQUINA A G, VEDADO	INICIO: LUN 25/ENE - 17:30 PM FIN: JUE 31/MAR - 17:30 PM
EL ECO DEL ÚLTIMO DISPARO LA MUESTRA LLEGA A PROPÓSITO DE LOS 120 AÑOS DEL INICIO DE LA GUERRA EN CUBA, E INCLUYE OBRAS DE ARTISTAS CUYA TRAYECTORIA SE UBICA EN EL TRÁNSITO DEL SIGLO XIX AL XX	LA HABANA MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES, CALLE TROCADERO E/ ZULUETA Y MONSERRATE, HABANA VIEJA TELF.: +53 786415777	INICIO: VIE 30/OCT - 15:30 PM FIN: DOM 14/FEB - 16:30 PM
WALDO MENDOZA EN CONCIERTO EL INTÉRPRETE CUBANO, AMANTE DE LA CANCIÓN ROMÁNTICA, TIENE ESTE ESPACIO REGULAR PARA COMPARTIR CON SU PÚBLICO. CON UNA VOZ PECULIAR Y SU APASIONADO ESTILO HA LLEVADO CON ÉXITO UNA CARRERA MUSICAL DE VARIOS AÑOS QUE TUVO SUS ORÍGENES EN LA TROVA.	LA HABANA CAFÉ CANTANTE MI HABANA, PASEO Y 39, PLAZA DE LA REVOLUCIÓN CONTACTO: TELF: +53 7 8784275	INICIO: SÁB 30/ENE - 16:00 PM FIN: SÁB 05/MAR - 20:00 PM

**Precios del mercado**

QUÉ	DÓNDE	UNIDAD	PRECIO
COSTILLA DE CERDO	MERCADO DE LA LÍNEA, PINAR DEL RÍO	LIBRA	19 CUP
COL	MERCADO DE LA LÍNEA, PINAR DEL RÍO	LIBRA	2 CUP
TOMATE	MERCADO DE LA LÍNEA, PINAR DEL RÍO	LIBRA	3 CUP
ACELGA	MERCADO DE LA LÍNEA, PINAR DEL RÍO	LIBRA	3 CUP
QUIMBOMBÓ	MERCADO DE LA LÍNEA, PINAR DEL RÍO	LIBRA	4 CUP
CARNE DE CERDO CON HUESO	MERCADO EGIDO, LA HABANA,	LIBRA	35 CUP
CARNE DE CERDO SIN HUESO	MERCADO EGIDO, LA HABANA,	LIBRA	50 CUP
MANÍ	MERCADO EGIDO, LA HABANA,	LIBRA	12 CUP
FRIJOL NEGRO	MERCADO EGIDO, LA HABANA,	LIBRA	10 CUP
TOMATE	MERCADO EGIDO, LA HABANA,	LIBRA	15 CUP
YUCA	MERCADO EGIDO, LA HABANA,	LIBRA	3 CUP

## Precios del mercado

QUÉ	DÓNDE	UNIDAD	PRECIO
CARNE DE CERDO CON HUESO	MERCADO HATIBONICO, CAMAGÜEY	LIBRA	27 CUP
CARNE DE CERDO SIN HUESO	MERCADO HATIBONICO, CAMAGÜEY	LIBRA	37 CUP
PLÁTANO MACHO	MERCADO HATIBONICO, CAMAGÜEY	LIBRA	2,5 CUP
FRIJOL NEGRO	MERCADO HATIBONICO, CAMAGÜEY	LIBRA	15 CUP
GUAYABA	MERCADO HATIBONICO, CAMAGÜEY	LIBRA	7 CUP
MALANGA	MERCADO HATIBONICO, CAMAGÜEY	LIBRA	7 CUP
PLÁTANO FRUTA	MERCADO MÁRTIRES. HOLGUÍN	LIBRA	1,5 CUP
LOMO AHUMADO	MERCADO MÁRTIRES. HOLGUÍN	LIBRA	30 CUP
ARROZ	MERCADO MÁRTIRES. HOLGUÍN	LIBRA	3,5 CUP
FRIJOL CARITA	MERCADO MÁRTIRES. HOLGUÍN	LIBRA	7 CUP
BONIATO	MERCADO MÁRTIRES. HOLGUÍN	LIBRA	1,3 CUP



A large, semi-transparent watermark of the 14V medio.com logo is centered on the page. It consists of the number '14' in grey, a stylized 'V' in black, and the text 'medio.com' in grey.